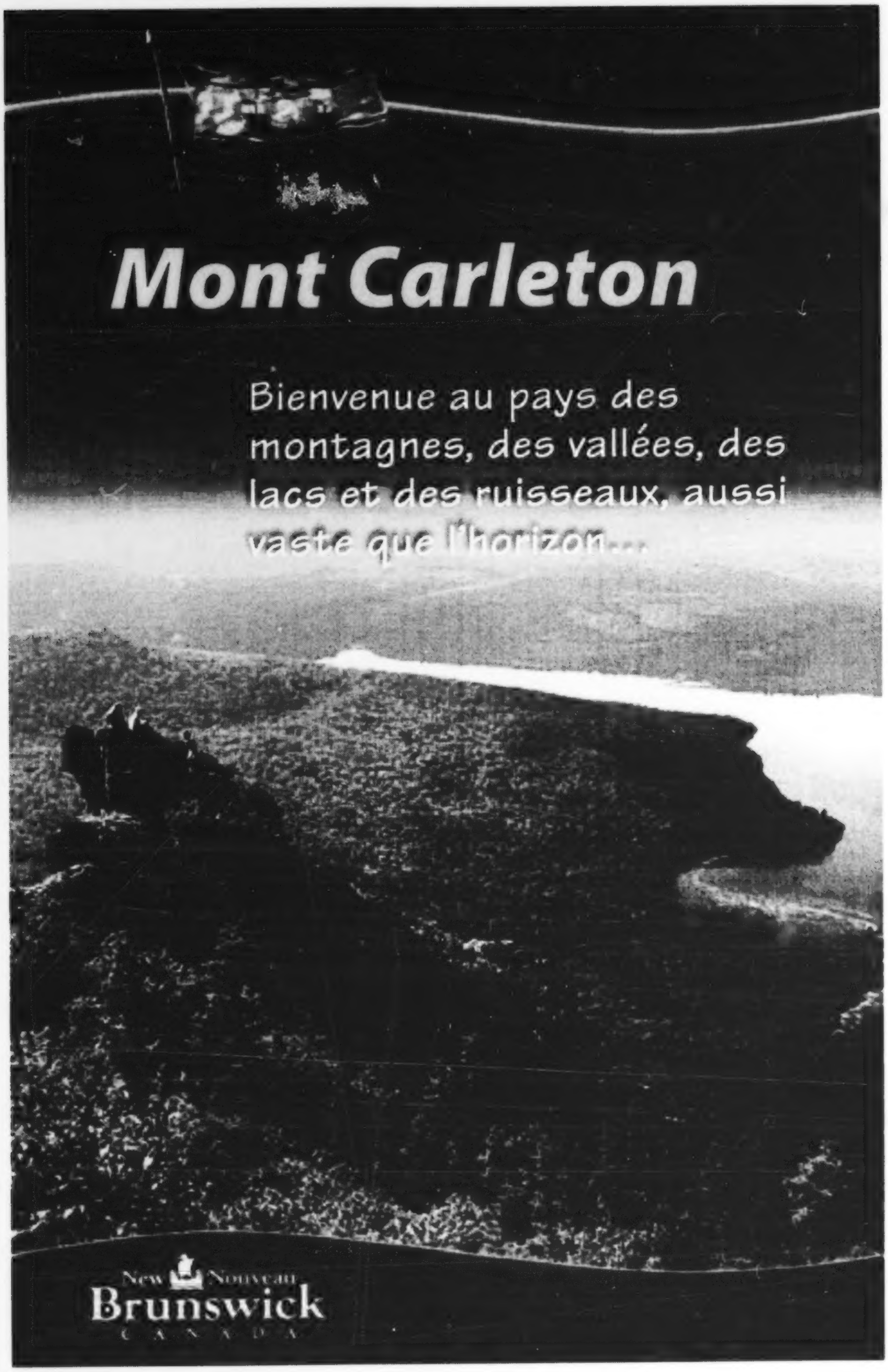

Mont Carleton
Bienvenue au pays des montagnes, des vallées, des lacs et des ruisseaux, aussi vaste que l'horizon...
New Nouveau Brunswick CANADA

106-06610/

***Le site naturel est en exploitation à partir du 15 mai à la Fête du travail en septembre, mais vous pouvez l'explorer librement le reste de l'année.***

## Pour obtenir d'autres renseignements


| | |
|---|---|
| Téléphone : | (506) 235-0793 (en saison)<br>(506) 235-6040 (pour réservation) |
| Télécopieur : | (506) 235-0795 (en saison)<br>(506) 235-6044 |
| Web : | www.gnb.ca/0078/carleton/index-f.asp |
| Ou écrivez-nous : | Mont Carleton<br>Ressources naturelles<br>11, rue Gagnon<br>Saint-Quentin (N.-B.)<br>E8A 1N4 |
| Courriel : | DNR.Mt.Carleton@gnb.ca |


ISBN: 1-55396-185-4
CNB 3709 / 2006

## 1 Le mont Carleton est un des plus grands sites naturels du Nouveau-Brunswick

Un pittoresque mélange de forêts acadiennes et de sommets montagneux, le mont Carleton contient plus de 17 000 hectares de terres sauvages qui n'attendent que l'explorateur d'aujourd'hui.

Tout ce qu'il faut, c'est du temps… le désir de lâcher prise… et un peu d'imagination…

Vous aimez la nature? Le mont héberge plus d'espèces que toute autre région de la province.

Les amateurs de plantes y découvriront un certain nombre de plantes rares, dont l'airelle alpestre des marécages et le Carex de Bigelow, qui prospèrent sur les versants du mont Carleton.

À l'exception des montagnes et de certains sentiers de randonnée d'un grand niveau de difficulté, la majeure partie de cette aire naturelle est aisément accessible à la plupart des gens.

Notre long chapelet de lacs et de rivières sauvages vous permettra d'accéder en canot à des secteurs les plus sauvages et les moins fréquentés.

Chaque année, le mont Carleton accueille plus de 30 000 Néo-Brunswickois et d'autres visiteurs à la recherche de l'aventure sauvage, de la paix et d'un contact intime avec la nature.

Voici ce qui vous attend au mont Carleton :

- un chaînon de la plus vieille chaîne de montagnes de l'Amérique du Nord
- 62 kilomètres de magnifiques sentiers de randonnée
- de belles excursions en bicyclette sur des chemins forestiers
- du canot sur trois lacs et deux rivières
- le choix entre cinq emplacements de camping
- plus d'arbres et d'eau que vous ne pouvez l'imaginer…

Par une belle journée claire… il est possible de voir 10 millions d'arbres… à partir du plus haut sommet des Maritimes…

# Bienvenue dans notre contrée sauvage



Niché dans une région sauvage du nord du Nouveau-Brunswick, le mont Carleton est un des plus grands sites naturels de la province, parfaitement représentative des hautes terres du Nouveau-Brunswick.

Les hivers y sont froids et secs. La température estivale peut atteindre plus de 20°C (80°F).

Le mont Carleton est un pays tout en reliefs. Les lacs qu'il contient alimentent deux grands systèmes riverains. Même si les deux rivières coulent dans des directions diamétralement opposées, les deux aboutissent dans l'océan Atlantique.

Les lacs du secteur Nictau alimentent la rivière Tobique, qui coule vers l'ouest et se jette dans le fleuve Saint-Jean, lequel débouche sur l'océan.

Les lacs du secteur Nepisiguit alimentent la rivière Nepisiguit, qui coule vers l'est et se jette dans la baie des Chaleurs, puis dans l'Atlantique.

## 3 Explorez notre histoire

L'histoire du mont Carleton remonte à plusieurs milliers d'années.

Aujourd'hui le mont est situé au centre de la vieille chaîne montagneuse des Appalaches. Le mouvement des glaciers a arrondi ses cimes volcaniques jadis très accidentées et façonné des vallées profondes dans le grès et la roche de fond schisteuse.

Les explorateurs autochtones et les premiers Européens ont utilisé la région comme zone de passage entre les rivières Tobique et Nepisiguit.

Au XIXe siècle, la forêt était devenue un territoire connu des bûcherons, des trappeurs et des pourvoyeurs.

La légende veut qu'au cours de la Guerre de sécession américaine, des chasseurs nordistes chassaient l'orignal et traitaient les peaux à la tête du lac Nictau, puis envoyaient le cuir ailleurs pour sa transformation en ceinturons et d'autres accessoires militaires en cuir.

Depuis longtemps reconnu pour sa beauté et la grande paix que l'on y trouve, le mont Carleton a été l'objet de nombreux rêves. En 1883, Edward Jack voulait que la région devienne un parc du centenaire afin de marquer le centième anniversaire de l'arrivée des Loyalistes. Il a néanmoins fallu attendre presque cent ans, en 1970, pour que le mont Carleton devienne une zone protégée et soit érigé en parc.

Aujourd'hui, le parc porte des traces de son passé.

Les bûcherons sillonnaient déjà ses vieilles forêts au début des années 1900.

Un fléau forestier commun, la tordeuse des bourgeons de l'épinette a frappé la forêt entre 1918 et 1920.

L'incendie a également frappé une partie de la région en 1923, puis encore une fois en 1933; ce qui a régénéré et donné un nouveau visage à la forêt.

La montagne qui donne son nom à l'aire naturelle rend hommage au premier lieutenant-gouverneur de la province, Thomas Carleton (1736-1817).

## Découvrez nos montagnes

Des pentes abruptes. Des sommets couronnés de nuages. Des faces rocheuses spectaculaires. Une forêt naine. Notre région naturelle offre de multiples possibilités d'exploration de quatre montagnes :

Mont Carleton (820 m) ***le plus haut sommet des Maritimes***

Mont Head (792 m) ***un peu hors circuit, mais il en vaut la peine!***

Mont Sagamook (777 m) ***notre montée la plus exigeante***

Mont Bailey (564 m) ***une montée plus facile, une vue à couper le souffle***

## Explorez notre habitat

Le mont Carleton comprend six principaux types d'habitat :

### forêt d'ancien brûlé

Il s'agit du plus vaste habitat, qui couvre plus de 55 p. 100 de tout le parc. Il comprend plus de 10 000 hectares de bouleau blanc et d'épinette noire.

### vieille forêt de conifères

Près de 40 p. 100 du territoire du mont Carleton se compose de cette forêt d'épinette noire, de sapin baumier et d'un mélange d'épinette blanche et de pin blanc. Le cerf de Virginie, l'orignal, l'ours noir et d'autres mammifères y vivent.

### marais, marécages, laîches et tourbières

Cet écosystème fragile recouvre environ 5 p. 100 du mont Carleton.

### affleurements rocheux, talus et arbres nains

Il s'agit d'un habitat qui recouvre environ 1 p. 100 du parc (un talus est une accumulation de roches et de débris rocheux en pente).

### eau dormante

Un faible pourcentage de l'aire naturelle (environ 567 hectares) se compose de lacs et d'étangs.

### eau vive

Un autre faible pourcentage (283 hectares) du territoire comprend des ruisseaux et des rivières.

## 5 Découvrez notre vie sauvage

Au moins 100 différentes variétés d'oiseaux et 30 espèces de mammifères vivent dans l'aire. Deux de ces mammifères, la musaraigne de Gaspé et le campagnol des rochers à bec jaune sont uniques au Nouveau-Brunswick.

Le caribou a fréquenté l'endroit jusque dans les années 1930, au moment où le cerf de Virginie l'a supplanté. Le mont Carleton renferme environ une demi-douzaine d'aires connues d'hivernage du chevreuil.

L'orignal est très présent dans l'aire des lacs Nepisiguit.

Parmi les autres mammifères communs de l'aire, mentionnons le lynx, le pékan, la martre, le porc-épic, l'écureuil et le lièvre.

Les oiseaux communément observés comprennent le vautour, la perdrix, le hibou, le pic-bois, le corbeau, la grive, la fauvette et le gros-bec.

Les cours d'eau du mont Carleton n'hébergent que 13 espèces de poisson, car le climat y est plutôt frais. Parmi les espèces de poissons qu'y s'y trouvent, il y a l'omble de fontaine, le saumon de l'Atlantique, le meunier noir, la perchaude, l'épinoche à trois épines, le mulet perlé, le mené des ruisseaux, la chatte de l'est, le meunier rouge, le mené de lac, le mulet à cornes, le chabot visqueux et l'éperlan arc-en-ciel.

Vous pouvez tester votre habileté à pêcher la truite dans un de nos lacs ou une de nos rivières. Toutefois, la pêche n'est pas autorisée dans les ruisseaux de l'aire naturelle du mont Carleton, car ce sont des zones de frayère très recherchées par le poisson.

* Pour connaître les saisons de pêche et obtenir d'autres précisions, consulter les règlements officiels sur la pêche au Nouveau-Brunswick, offerts dans tous les bureaux de Ressources naturelles et les centres de Services Nouveau-Brunswick, les commerces accrédités qui vendent le permis de pêche, ou encore sur le site Internet suivant : **http://www.gnb.ca/0078/fw/index_fwf.asp**. Les non-résidents peuvent acheter un permis de pêche à un bureau de district des Ressources naturelles, y compris celui de Saint-Quentin (11, rue Gagnon) et de Plaster Rock (137, rue Main).

## Découvrez nos aires de loisirs 

Vous passez la journée au mont Carleton? Voici quelques suggestions :

- Pine Point – Au bout du lac Bathurst, il y a un sentier naturel.
- Ruisseau Inlet – Sur les rives du lac Bathurst, une aire de pique-nique, un sentier, un trottoir de bois et un petit pont qui enjambe un ruisseau.
- Ruisseau Armstrong – Un terrain de camping, une plage et un sentier naturel. Des quais de canots se trouvent à proximité.
- Nictau – Aire de pique-nique, foyer, barbecue, abri, plage et terrain de jeu.

Découvrez nos terrains de camping.

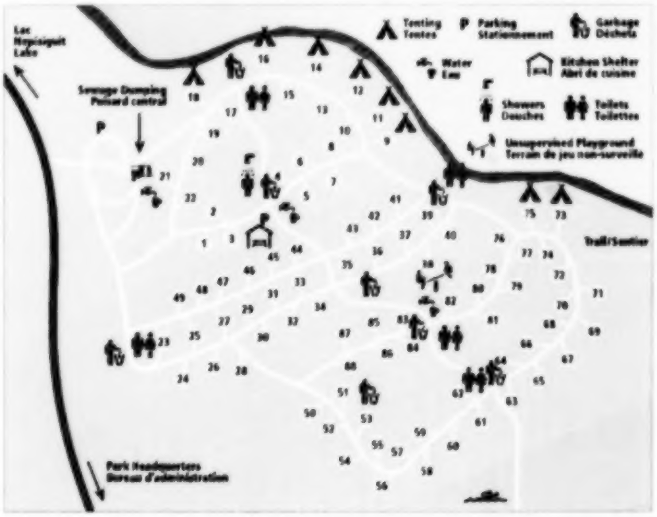
Nos cinq terrains de camping offrent tous une expérience unique.

### Terrain de camping du ruisseau Armstrong

Sans contredit le plus populaire – et le plus achalandé – de nos terrains. On y trouve :

- 88 emplacements en pleine nature
- une cuisine abritée
- un terrain de jeu
- des toilettes et des douches
- une zone de baignade

Huit emplacements en bordure du ruisseau sont réservés aux campeurs avec tentes.



## Découvrez nos aires de loisirs

Vous passez la journée au mont Carleton? Voici quelques suggestions :

- Pine Point – Au bout du lac Bathurst, il y a un sentier naturel.
- Ruisseau Inlet – Sur les rives du lac Bathurst, une aire de pique-nique, un sentier, un trottoir de bois et un petit pont qui enjambe un ruisseau.
- Ruisseau Armstrong – Un terrain de camping, une plage et un sentier naturel. Des quais de canots se trouvent à proximité.
- Nictau – Aire de pique-nique, foyer, barbecue, abri, plage et terrain de jeu.

Découvrez nos terrains de camping.

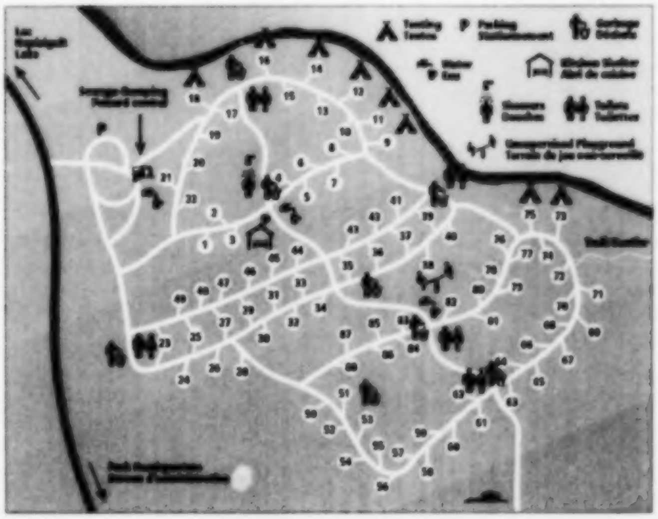
Nos cinq terrains de camping offrent tous une expérience unique.

### Terrain de camping du ruisseau Armstrong

Sans contredit le plus populaire – et le plus achalandé – de nos terrains. On y trouve :

- 88 emplacements en pleine nature
- une cuisine abritée
- un terrain de jeu
- des toilettes et des douches
- une zone de baignade

Huit emplacements en bordure du ruisseau sont réservés aux campeurs avec tentes.



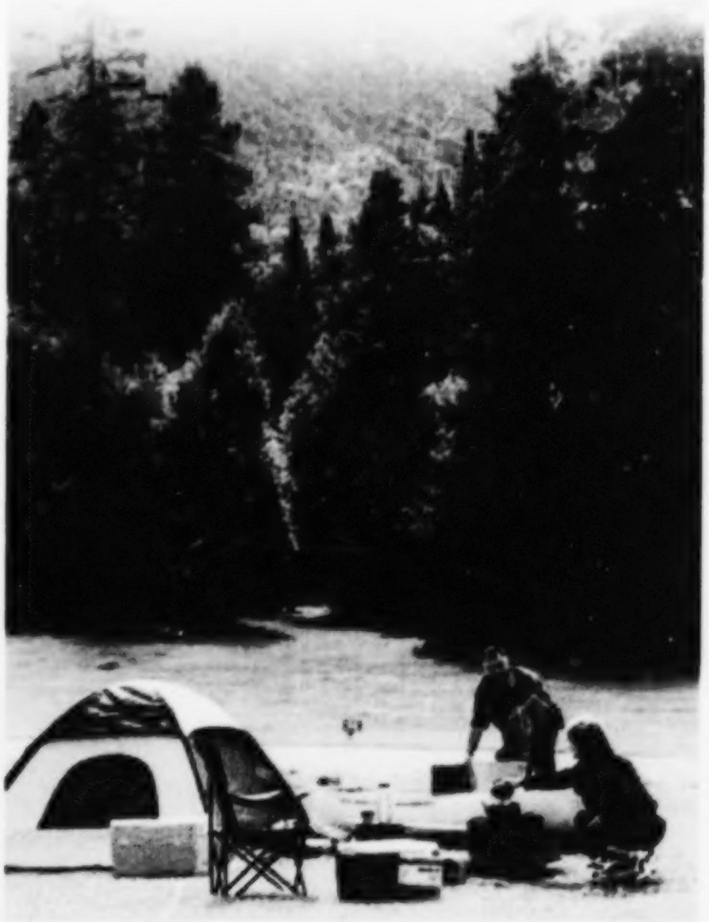
## 7 Terrain de camping de groupe

Des installations pour le camping en groupe sont disponibles près des bureaux de l'administration du parc de mai à octobre (sur réservation seulement). La consommation d'alcool est interdite. On y trouve les commodités suivantes :

- trois emplacements circulaires pour les tentes (chacun pouvant accueillir de 20 à 25 personnes)
- une cuisine abritée
- une pompe à main (eau de puits)
- latrine à fosse
- un bac à déchets

Le camping n'est permis qu'aux emplacements indiqués (aucun raccordement). Il faut libérer l'emplacement à 13 h. La plupart des emplacements sont offerts aux premiers clients qui se présentent. Une réservation est requise pour l'utilisation du camping de groupe.

***Et maintenant… pour les gens à l'esprit vraiment aventureux…***



## Venez en canot

Les magnifiques lacs du mont Carleton s'offrent à vous. Venez les sillonner en canot. Nos lacs et nos rivières forment une longue chaîne naturelle de cours d'eau, qu'il est pratiquement possible de traverser de part en part en canot sur toute la longueur de l'aire naturelle du mont Carleton.

L'utilisation du canot et de la chaloupe est encouragée. Le centre d'accueil offre des cartes des rivières Nepisiguit et Tobique.

Les embarcations à moteur de moins de 10 forces ne sont autorisées que sur les lacs Big Nictau et Bathurst.

Venez goûter aux joies de la baignade.

## Les joies de la baignade

Venez vous rafraîchir dans un de nos lacs. Tous les lieux de baignade sont sans surveillance. Voici les meilleurs endroits :

- aire de loisirs de Nictau (visiteurs)
- ruisseau Armstrong (campeurs)

## Venez à vélo de montagne

Les cyclistes ont tout le loisir d'observer la vie sauvage pendant qu'ils explorent les pistes et les vieux chemins forestiers du mont Carleton.

## Venez en voiture

Le mont Carleton a beaucoup plus à offrir que l'escalade et la randonnée pédestre. Préparez un pique-nique et venez savourer une belle journée d'été en empruntant le circuit complet des lacs Nictau.

Ou encore, par une belle journée d'automne, parcourez en voiture une vallée forestière entre le mont Bailey et le mont Carleton.

Rappelez-vous cependant… que vous vous trouverez dans une aire naturelle. Nos chemins sont en gravier, mais ils sont pour la plupart carrossables en automobile.

En hiver, il n'est pas accessible en véhicule. Les chemins ne sont pas déblayés et deviennent partie intégrante du réseau de sentiers de motoneige.

Les véhicules tout terrain ne sont pas autorisés dans l'aire naturelle du mont Carleton.

Chaussez vos bottes de randonnée… Mont Carleton ouvre la porte à l'exploration moderne et à l'émerveillement.

## Généralités

- Des téléphones publics (carte d'appel seulement) se trouvent au pavillon d'administration.
- Portez des vêtements confortables et de bonnes chaussures de randonnée.
- Emportez un coupe-vent ou un imperméable, ou les deux.
- Emportez des jumelles et de l'insectifuge.
- Emportez beaucoup d'eau et un goûter.
- Il n'y a pas de poubelles sur les sentiers.
- Les feux de camp sont interdits.
- Les randonneurs ne devraient pas sortir des sentiers.
- La cueillette de plantes est interdite.

Soyez prudents. Les journées sont courtes au printemps et à l'automne. Une blessure pourrait vous forcer à attendre du secours longtemps. Toujours s'enregistrer au centre d'accueil (saison : du 15 mai à la Fête du Travail en septembre) avant de partir.

## Sentiers

### Williams Falls

*0,3 km - aller / cinq minutes*

Ce sentier facile est accessible aux fauteuils roulants. Il pénètre la forêt acadienne et rejoint le ruisseau Williams près d'une chute sylvestre. La vue du pont surplombant la chute est spectaculaire.

### Pine Point

*2 km aller-retour / une demi-heure à une heure*

Longez le rivage du lac Bathurst à travers une péninsule peuplée de majestueux pins rouges. Vous verrez peut-être un huard ou d'autres oiseaux aquatiques se poser sur le lac. En 1933, un feu de forêt a donné vie à cet habitat de pins rouges. On peut encore voir quelques vieux pins brûlés du côté ouest de la péninsule. En cherchant parmi les pins, vous trouverez du charbon sous la fine couche de feuilles et d'aiguilles.

### Mont Carleton

Deux sentiers principaux se rejoignent au sommet du mont Carleton. Montez par un et descendez par l'autre... la vue panoramique vaut la peine. Au nord, on peut voir les monts Sagamook et Head; à l'est, les lacs Nepisiguit; au sud-ouest, les montagnes Serpentine et le lac Sisson; au nord-ouest, le mont Bailey et ses escarpements rocheux.

### Sentier Est

*4,4 km - aller / une heure et demie*

Ce vieux chemin servait à l'approvisionnement de la cabane du garde forestier, où on se réfugiait dans des tempêtes. À 2,8 km, le sentier tourne à gauche (au croisement du sentier Big Brook) et devient rocailleux. Le dernier tronçon de 400 m est abrupt, mais la vue est magnifique. Le vieux poste de vigie au sommet a servi de 1923 à 1968.

### Sentier Ouest

*5,2 km - aller / deux heures*

Ce sentier serpente sous une voûte d'arbres le long du ruisseau Mamozekel. À 4 km, il rejoint le terrain de camping sauvage Headwaters, près de plusieurs étangs. Un peu plus loin sur le sentier principal, vous avez le choix entre une corniche rocheuse et une piste forestière qui abrite du vent.

### Mont Head

*4,25 km - aller / trois heures*

Ce sentier linéaire relie le sommet du mont Sagamook à celui du mont Carleton. Les randonneurs peuvent l'emprunter à partir du sommet de l'un ou l'autre de ces monts. Si vous commencez au mont Sagamook, sachez que des roches à cet endroit imposent une marche très prudente. Les arbres rabougris créent une atmosphère de forêt enchantée. Ce sentier croise le sentier du ruisseau Bald Mountain. Marchez en ligne droite sur le sentier principal jusqu'à ce que vous atteigniez un court sentier secondaire (1,7 km aller-retour), qui vous amènera au sommet du mont Head. Le détour en vaut la peine!

### Mont Sagamook

*6,2 km - aller-retour / deux à trois heures*

Ce sentier est probablement le plus difficile. La piste de l'est (3,7 km) offre des coups d'oeil superbes en descendant la corniche rocheuse. Une piste secondaire (1 km - aller-retour) suit la crête boisée d'une corniche escarpée qui s'arrête brusquement à une falaise. Prudence, car le chemin est glissant lorsqu'il pleut. La piste de l'ouest (2,5 km) est plus difficile. Près de la crête, elle débouche sur un affleurement rocheux et sur une vue spectaculaire des lacs Nictau. Une piste secondaire mène à un point d'observation ouest (0,6 km - aller-retour). Le sentier principal se rend au sommet du mont Sagamook (777 m).

### Caribou Brook

*6 km - aller / deux heures*

Ce sentier très facile relie les sentiers Sagamook et Dry Brook. Le ruisseau Caribou, qui se contorsionne et longe le sentier, a été nommé d'après le caribou des bois qui fréquentait l'endroit jusqu'au début du XXe siècle. La piste est parallèle à l'ancien portage amérindien (aujourd'hui une route) entre les lacs Nictau et Nepisiguit.

### Dry Brook

*6 km - aller / trois heures*

Ce sentier part du lac Bathurst pour traverser, en direction ouest des peuplements de pins, de bouleaux, de peupliers, d'érables et d'épinettes. Il suit le ruisseau en montant la vallée et s'ouvre sur quelques chutes (une fait 10 m). Le cours d'eau est souterrain à certains endroits, d'où son nom (dry pour sec).

### Big Brook

*11 km - aller / quatre à cinq heures*

Attention, ce sentier vous mènera loin! Il part du lac Bathurst et suit la plage sur 2 km. Chemin faisant, vous pourrez voir une vieille cheminée et les vestiges d'une cabane en bois rond bâtie par Buckley, un ancien pourvoyeur de la région du mont Carleton. Le sentier tourne ensuite vers les terres et suit d'anciens chemins d'abattage à travers d'imposantes forêts. Il rejoint le sentier du mont Carleton juste sous la cabane du garde forestier.

## 13 Mont Bailey

*7,5 km - aller-retour / trois à quatre heures*

Partez du parc récréatif Nictau. C'est le sentier idéal pour apercevoir un cerf ou un orignal. La montée est régulière et serpente parmi de grands érables, bouleaux jaunes et hêtres. Près du sommet, la forêt se peuple soudainement de bouleaux blancs, de petits merisiers et de sorbiers rabougris. Une piste secondaire (1,6 km - aller-retour) mène au sommet du mont Bailey (564 m). Le sentier principal descend vers une falaise de 30 m. La prudence est de rigueur. Un autre chemin, abrité, contourne l'escarpement.

## Bald Mountain Brook

*5,5 km - aller / trois heures*

Partez du stationnement de Bald Mountain Brook, dirigez-vous à l'ouest vers le mont Bailey ou à l'est vers le mont Head. À l'est, un ruisseau en cascades a tracé un chemin dans la montagne. Il est abrupt, la mousse est glissante et les chutes, nombreuses. Ne quittez pas le sentier - la mousse et le lichen sont très fragiles. Dans la vallée se trouvent un grand pré et un petit ruisseau.

Surveillez bien, vous verrez les petites glandes luisantes du droséra, une plante mangeuse d'insectes.

## Prenez part à nos événements spéciaux

Vous voulez observer les étoiles. C'est une activité spéciale qui a cours pendant l'été au mont Carleton.

Consultez le calendrier des activités à venir. Le personnel du poste d'accueil vous renseignera avec plaisir, au (506) 235-0793.

## Heures d'ouverture

Pendant la saison d'été, les portes ouvrent à 8 h et ferment à 20 h. De la Fête du Travail au 15 mai, les barrières demeurent ouvertes et le public peut obtenir de l'information au bureau des Ressources naturelles à Saint-Quentin, (506) 235-6040.

## Comment nous trouver

Le mont Carleton est situé dans le triangle formé par les localités de Plaster Rock, Saint-Quentin et Bathurst. Consultez la carte routière officielle du Nouveau-Brunswick pour obtenir la route précise. Voici quelques-unes des façons de vous rendre au parc.

### Pour les gens qui arrivent en voiture

***du nord***

Suivez la route 17, à partir de Saint-Léonard ou de Campbellton. À Saint-Quentin, prenez la route 180. En tournant à droite sur la route 385, vous arriverez directement à l'aire naturelle du mont Carleton.

***de l'est***

À partir de Bathurst, empruntez la route 180, puis prenez la route 385 jusqu'à l'aire naturelle du mont Carleton.

***du sud***

Sur la route transcanadienne, prenez la sortie de Perth-Andover. Suivez la route 109 jusqu'à Plaster Rock, puis dirigez-vous vers l'ouest sur la route 108, jusqu'à l'intersection de la route 385, qui vous mènera directement au mont Carleton.

### Pour les randonneurs chevronnés

Le Sentier international des Appalaches et le Sentier NB Trail sont reliés directement au mont Carleton.

Le Sentier international des Appalaches traverse tout le nord du Nouveau-Brunswick, ainsi que l'aire naturelle du mont Carleton. Il relie également le Québec et le mont Katahdin dans le Maine. Au mont Katahdin, le sentier rejoint le fameux Appalachian

Trail, un sentier entièrement balisé qui se rend dans le sud des États-Unis, jusqu'à la montagne Springer, en Géorgie. Consultez **www.internationalat.org**.

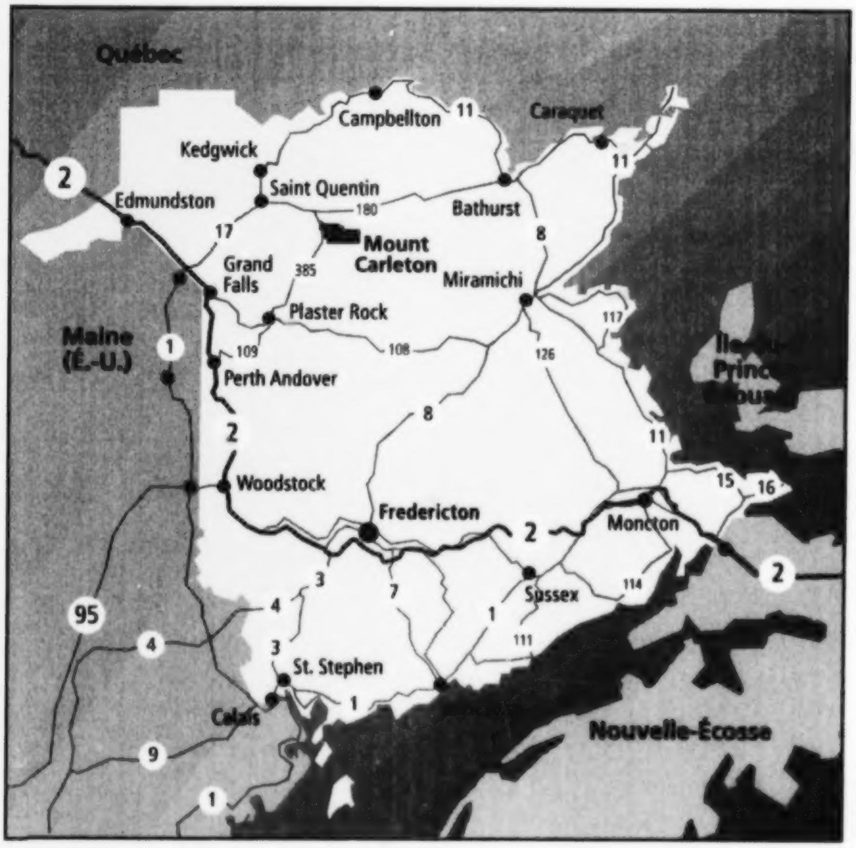
Le Sentier NB Trail fait partie du réseau du Sentier transcanadien. Pour obtenir d'autres précisions, consultez le site Web **www.sentiernbtrail.com/**.

## Rappelez-vous que . . .

Le mont Carleton est facile d'accès... mais qu'il s'agit d'une région forestière éloignée. La localité la plus proche se trouve à 43 kilomètres.

Apportez votre nourriture, votre eau potable, un réservoir d'essence plein et des vêtements adéquats.

Venez ensuite vivre une expérience de plein air hors de l'ordinaire.

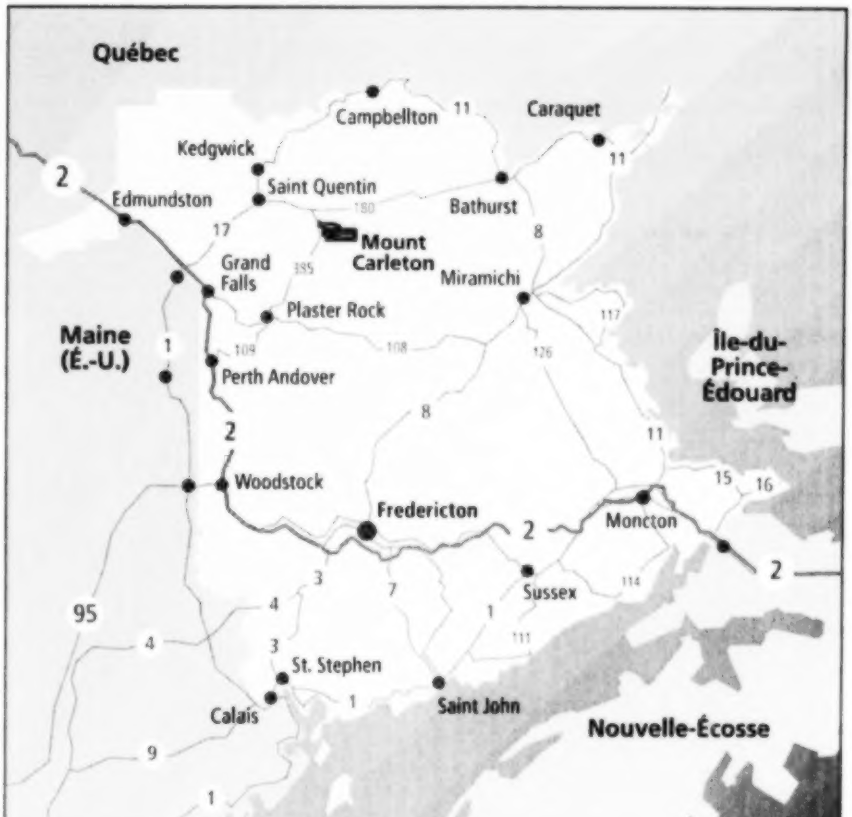


Trail, un sentier entièrement balisé qui se rend dans le sud des États-Unis, jusqu'à la montagne Springer, en Géorgie. Consultez **www.internationalat.org**.

Le Sentier NB Trail fait partie du réseau du Sentier transcanadien. Pour obtenir d'autres précisions, consultez le site Web **www.sentiernbtrail.com/**.

## Rappelez-vous que . . .

Le mont Carleton est facile d'accès… mais qu'il s'agit d'une région forestière éloignée. La localité la plus proche se trouve à 43 kilomètres.

Apportez votre nourriture, votre eau potable, un réservoir d'essence plein et des vêtements adéquats.

Venez ensuite vivre une expérience de plein air hors de l'ordinaire.